

Heb. 2:5-3:1 mws

V. 5

ὑπέταξεν AAI3sg fr. ὑποτάσσω
to cause to be in a submissive relationship, to subject, to subordinate
to bring something under the firm control of someone, to subject to, to bring under control

οἰκουμένην

‘the whole world (so far as living beings inhabit it, therefore the realm of transcendent beings as well)’

the surface of the earth as the dwelling place of mankind, in contrast with the heavens above and the world below, earth, world, ‘the world to come, the future world...equivalent to the coming age’

μέλλουσιν PAPtcpFSA fr. μέλλω
Ptcp used absolutely with the meaning (in the) future, to come, ‘the world to come’
unlimited extent of time beginning with the time of the discourse, the future

περὶ

to denote the object or person to which an activity or inward process refers or relates, about, concerning

markers or general content, whether of a discourse or mental activity, concerning, about, of

V. 6

διαμαρτύρατο AMdepI3sg fr. διαμαρτυρομαι
to make a solemn declaration about the truth of something, testify of, bear witness to
to make a serious declaration on the basis of presumed personal knowledge, to declare, to assert, to testify

πού

marker of an undetermined position or place, somewhere, with quotations, cf. 4:4

an indefinite position in space, somewhere, ‘as it says somewhere (in the Scriptures)’ or literally ‘as someone testified somewhere, saying’

μιμνήσκη PPI2sg fr. μιμνησκομαι
give careful consideration to, remember, think of, care for, be concerned about, keep in mind, quoting Psa. 8:5
to recall information from memory, but without necessarily the implication that persons have actually forgotten, to remember, to recall, to think about again, memory, remembrance

ἐπισκέπτη PM/PdepI2sg fr. ἐπισκεπτομαι
to exercise oversight in behalf of, look after, make an appearance to help, of divine oversight, ‘be concerned about’
to care for or look after, with the implication of continuous responsibility, to look after, to take care of, to see to

V. 7

ἡλάττωσας AAI2sg fr. ἔλαττω
to cause to be lower in status, make lower, inferior, cf. v. 9, quoting Psa. 8:6
to cause something to have less status or rank, to cause to be less, ‘having caused him to be somewhat less than angels’

βραχύ

pertaining to being brief in duration, brief, short, for a short time
a degree of indefinite approximation, somewhat, about, ‘having caused him to be somewhat less than the angels’ ‘Heb. 2:8-9 suggests that the writer of Hebrews probably interpreted βραχυ as meaning a small quantity and as referring to time in the sense of a ‘little (while).’

δόξη

honor as enhancement or recognition of status or performance, fame, recognition, renown, honor, prestige, cf. v. 9, 3:3
honor as an element in the assignment of status to a person, honor, respect, status

τιμῆ

manifestation of esteem, honor, reverence, passive – the respect that one enjoys, honor as a possession, Christ is (acc. To Ps 8:6) crowned with δόξα and τιμη cf. v. 9
honor as an element in the assignment of status to a person, honor, respect, status

ἑστεφάνωσας AAI2sg fr στεφανωω
to recognize distinguished service or performance with an award, honor, reward, crown
to show particular honor to a person as the result of some type of victory, to honor, to exalt

V. 8

ὑπέταξας AAI2sg fr. ὑποτασσω
ὑποτάξαι AAInf fr. ὑποτασσω
ὑποτεταγμένα PfPPtcpNPA fr. ὑποτασσω
see above

ὑποκάτω

under, below
idiom, literally ‘under the feet of’, to be under the complete control of someone, under the complete control of, ‘having put all things under his feet’ or ‘having put him in control of all things’

ἀφήκεν

AAI3sg fr. ἀφιημι

to convey a sense of distancing through an allowable margin of freedom, leave it to someone to do something, let, let go, allow, tolerate
to leave it to someone to do something, with the implication of distancing oneself from the event, to let, to allow, to leave it to

ἀνυπότακτον

not made subject, independent, ‘he has left nothing that was not made subject to him, i.e. he has withheld nothing from his sovereignty’
pertaining to being unable to be controlled by something or someone, not controlled by, not subject to, uncontrolled, ‘he left nothing that is not subject to him’

οὐπω

the negation of extending time up to and beyond an expected point, not yet, still not

ὀρώμεν

PAI1pl

fr. ὀραω

to be mentally or spiritually perceptive, perceive, ‘we do not yet see everything subjected to him’
to experience an event or state, normally in negative expressions indicating what one will not experience, to experience, to undergo

V. 9

βραχύ

pertaining to being brief in duration, brief, short, of time, ‘for a short time’ quoting Psa 8:6
a degree of indefinite approximation, somewhat, about, ‘having caused him to be somewhat less than the angels’ ‘He 2.8-9 suggests that the writer of Hebrews probably interpreted βραχυ as meaning a small quantity and as referring to time in the sense of a ‘little (while).’

ἡλαττωμένον

PfPPtcpMSA

fr. ἔλαττω

to cause to be lower in status, make lower, inferior
to cause something to have less status or rank, to cause to be less, ‘having caused him to be somewhat less than angels’

διὰ

marker of something constituting cause, the reason why something happens, results, exists, because of, for the sake of
marker of a participant constituting the cause or reason for an event or state, because of, on account of, for this reason

πάθημα

that which is suffered or endured, suffering, misfortune, of the sufferings of Christ, cf. v. 10
to suffer pain, pain, suffering, to suffer, to be in pain

δόξη

see above

τιμῆ

see above

ἑστεφανωμένον

PfPtcpMSA

fr. στεφανωω

see above, ‘we see Jesus exalted with glory and honor because of the death he suffered’

ὅπως

conjunction, marker expressing purpose for an event or state, (in order) that
markers of purpose for events and states, in order to, for the purpose of, so that

ὑπὲρ

marker indicating that an activity or event is in some entity's interest, for, in behalf of, for the
sake of someone/something
marker of a participant who is benefited by an event or on whose behalf an event takes place, for,
on behalf of, for the sake of

γεύσθαι

AMS3sg

fr. γευομαι

to experience something cognitively or emotionally, come to know something
fig. extension of meaning 'to taste', to experience, probably focusing on personal involvement,
to experience

V. 10

Ἔπρεπεν

IAI3sg

fr. πρεπω

be fitting, be seemly/suitable, cf. 7:26
to be fitting or right, with the implication of possible moral judgment involved, to be fitting, to
be right

δι' (*w. acc.*)

marker of something constituting cause, the reason why something happens, results, exists,
because of, for the sake of, 'of God as the ultimate goal or purpose of life, whereas διὰ *w. gen*
represents God as Creator' [see next]
marker of a participant constituting the cause or reason for an event or state, because of, on
account of, for this reason

δι' (*w. gen.*)

marker of personal agency, through, by, of divine activity
marker of intermediate agent, with implicit or explicit causative agent, through, by

ἀγαγόντα

AAPtcpMSA

fr. ἄγω

to lead/guide morally or spiritually, lead, encourage (in the direction of)
to so influence others as to cause them to follow a recommended course of action, to guide, to
direct, to lead

ἀρχηγόν

one who begins or originates, hence the recipient of special esteem, originator, founder, cf. 12:2
a person who as originator or founder of a movement continues as the leader, pioneer leader,
founding leader, 'their pioneer leader to salvation' ... 'who established a way of salvation and
leads people to it'
one who causes something to begin, initiator, founder, originator, 'the founder of salvation' or
'the one who institutes salvation'

παθημάτων
see above

τελειώσαι AAInf fr. τελειωω
to overcome or supplant an imperfect state of things by one that is free from objection, bring to an end, bring to its goal/accomplishment, cf. 5:9, 7:28, ‘as the context indicates, he receives highest honors via suffering and death in his identification w. humanity... This is usually understood to mean the completion and perfection of Jesus by the overcoming of earthly limitations
to make perfect in the moral sense, to make perfect, to perfect, causing perfection, cf. 10:1

V. 11

ἀγιάζων PAPtcpMSN fr. ἀγιάζω
ἀγιάζόμενοι PPPtcpMPN fr. ἀγιάζω
include a person in the inner circle of what is holy, in both cultic and moral associations of the word, consecrate, dedicate, sanctify, cf. 9:13, 10:10, 29
to cause someone to have the quality of holiness, to make holy

αἰτίαν
that which is responsible for a condition, cause, reason, ‘at beginning of a sentence as causal conj. for this reason, therefore’
reason or cause for an event or state, reason, cause, source, because of

ἐπαισχύνεται PM/PdepI3sg fr. ἐπαισχυνομαι
to experience a painful feeling or sense of loss of status because of some particular event or activity, be ashamed, ‘he is not ashamed (i.e. is not too proud) to call them brothers, cf. 11:16
to experience or feel shame or disgrace because of some particular event or activity, to be ashamed of

ἀδελφούς
a person viewed as a brother in terms of a close affinity, brother, fellow member, member, associate, ‘Jesus calls everyone who is devoted to him brother’
a close associate of a group of persons having a well-defined membership, fellow-believer, brother

V. 12

Ἀπαγγελῶ FAI1sg fr. ἀπαγγελλω
to make something known publicly, proclaim, ‘in the sense tell openly or frankly’ quoting Psa. 22:22
to announce or inform, with possible focus upon the source of information, to tell, to inform

ἐκκλησίας
people with shared belief, community, congregation, of OT Israelites assembly, congregation
a congregation of Christians, implying interacting membership, congregation, church

ὑμνήσω FAI1sg fr. ὑμνεω
to sing a song in a cultic setting, especially of praise and celebration, sin in praise to, sing in praise of
to sing a song associated with religion and worship, to sing a hymn, to sing a song of praise

V. 13

πεποιθώς PfAPtcpMSN fr. πειθω
to be so convinced that one puts confidence in something, depend on, trust in
to believe in something or someone to the extent of placing reliance or trust in or on, to rely on, to trust in, to depend on, to have (complete) confidence in, trust

Ἴδου
prompter of attention, behold, look, see, by arousing the attention of hearers or readers
prompters of attention, which serve also to emphasize the following statement, look, listen, pay attention, come now, then

παιδία
one who is treasured in the way a parent treasures a child, child, of the children of God, quoting Isa. 8:18
a person of any age for whom there is a special relationship of endearment and association, my child, my dear friend, my dear one

ἔδωκεν AAI3sg fr. διδωμι
to put something in care of another, entrust, of persons, entrust someone to another's care
to assign a person to a task as a particular benefit to others, to appoint, to assign (on behalf of)

V. 14

ἐπεὶ
marker of cause or reason, because, since, for
marker of cause or reason, often with the implication of a relevant temporal element, because, since, for, inasmuch as

κεκοινωνήκειν PfAI3sg fr. κοινωνεω
share, have a share, 'share in flesh and blood'
to share one's possessions, with the implication of some kind of joint participation and mutual interest, to share

αἵματος
blood as basic component of an organism, blood, 'share in (the) human nature (of their parents) idiom, lit. 'flesh and blood' a human being in contrast with a divine being, person, human being

σαρκός
one who is or becomes a physical being, living being with flesh, , 'the children share mortal nature'
idiom, lit. 'flesh and blood' a human being in contrast with a divine being, person, human being

παραπλησίως

similarly, likewise, in just the same way

pertaining to being similar in the sense of almost equivalent to, very similar, closely resembling, almost the same as, ‘and he became very much like them’

μετέσχειν

AAI3sg

fr. μετεξω

to have a part or share in something share, have a share, participate, ‘he shared the same things (i.e. flesh and blood)

to share in the possession of something, to share in, to have a share of

διὰ

marker of instrumentality or circumstance whereby something is accomplished or effected, by, via, through

marker of the means by which one event makes another event possible, by means of, through, by

καταργήση

AAS3sg

fr. καταργεω

to cause something to come to an end or to be no longer in existence, abolish, wipe out, set aside, ‘destroy the one who has power over death’

to render ineffective the power or force of something, to invalidate, to abolish, to cause not to function

κράτος

exercise of ruling ability, power, rule, sovereignty, ‘the one who has power over death’
the power to rule or control, power, might, ‘the one who has power over death’

διάβολον

one who engages in slander, as title of the principal transcendent evil being, the adversary/devil
the principle supernatural evil being, devil, satan

V. 15

ἀπαλλάξει

AAS3sg

fr. ἀπαλλασσω

to set free from a controlling state or entity, free, release

to release from control, to set free, to release, to set free, ‘and set free those who were slaves all their lives because of their fear of death’

ὅσοι

pertaining to a comparative quantity or number of objects or events, how much (many), as much (many) as, ‘these who...’

pertaining to a comparative quantity of objects or events, as many as, as much as, cf. Jn 1:12

ζῆν

PAInf

fr. ζωω

to be alive physically, live, of physical life in contrast to death, ‘during the whole lifetime’

to be alive, to live, life

ἔνοχοι

pertaining to being held in or constrained, subject to, ‘held in slavery’
pertaining to being subject to the control of someone or of some institution, controlled by, under the control of, subject to, ‘as many as were subject to slavery because of the fear of death throughout all their lives’ ‘as many as were slaves all their lives because of their fear of death’

V. 16

δήπου

a marker of emphasis, but the suffix is rhetorically significant, for it softens the process of inference, while yet strongly asserting the conclusion, by graciously taking the auditor into the logical process, somewhat in the sense ‘one would agree, I’m sure’, of course, surely
marker of somewhat greater emphasis, surely, indeed, then, ‘for it is surely not angels that he helps’

ἐπιλαμβάνεται

PM/Pdep3sg

fr. ἐπιλαμβάνομαι

be concerned with/about, ‘the context suggests take an interest in, probably in the sense “help”’
to be concerned about, with the implication of possible help, to be concerned about, to be concerned for, ‘for it is evident that he is not concerned about angels’
to assist in supplying what may be needed, to help, ‘for it is clear that it is not the angels that he helps’

V. 17

ὅθεν

marker of the basis for an action or procedure, for which reason, at the beginning of a clause, therefore, hence
marker of cause or reason, with focus upon the source, because of

ὀφείλειν

IAI3sg

fr. ὀφείλω

to be under obligation to meet certain social or moral expectations, owe, be obligated (with infinitive) one must, one ought
to be necessary or indispensable, with the implication of a contingency, must, have to, it is necessary

ὁμοιωθῆναι

APInf

fr. ὁμοιω

make like, make someone like a person or thing, passive, become like, be like someone
to be like or similar to something else, to be like, to resemble, to be similar to

ἐλεήμων

pertaining to being concerned about people in their need, merciful, sympathetic, compassionate, of Christ
pertaining to showing mercy, merciful, cf. 8:12

πιστὸς

pertaining to being worthy of belief or trust, trustworthy, faithful, dependable, inspiring trust/faith, 'a faithful or reliable high priest'
pertaining to being trusted, faithful, trustworthy, dependable, reliable

ἀρχιερεὺς

one who serves as head priest, high priest, by figurative extension, of Christ, Who serves as high priest by atoning for the sins of humans, cf. 3:1, 5:10, 6:20, 7:26, 8:1, 9:11
the principle member among the chief priests, high priest, most important priest

ἰλάσκεσθαι

PMdepInf

fr. ἰλασκομαι

to eliminate impediments that alienate the deity, expiate, wipe out, of Christ as high priest, to expiate the sins of the people
to cause to be favorably inclined or disposed, propitiate, conciliate
to forgive, with the focus upon the instrumentality or the means by which forgiveness is accomplished, to forgive, 'so that the people's sins would be forgiven' or 'so that God would forgive the people's sins'

ἁμαρτίας

departure from either human or divine standards of uprightness, sin
an act contrary to the will and law of God, sin, wrongdoing

λαοῦ

people of God, people
a collective for people who belong to God, people of God

V. 18

πέπονθεν

PfAI3sg

fr. πασχω

suffer, endure
to suffer pain, pain, suffering, to suffer, to be in pain

πειρασθεῖς

APPtcpMSN

fr. πειραζω

πειραζομένοις

PPPtcpMPD

fr. πειραζω

to endeavor to discover the nature or character of something by testing, try, make trial of, put to the test, of God or Christ, who put people to the test, in a favorable sense, to that they may prove themselves true, also of painful trials sent by God
to endeavor or attempt to cause someone to sin, to tempt, to trap, to lead into temptation, temptation

βοηθῆσαι

AAInf

fr. βοηθεω

to render assistance to help someone in need, furnish aid
to assist in supplying what may be needed

V. 1

᾽Οθεν

see above

κλήσεως

invitation to experience of special privilege and responsibility, call, calling, invitation, of divine initiative, of the divine call, of the invitation to enter the kingdom of God
the state of having been called to a particular task and/or relation, calling

ἐπουρανίου

pertaining to being associated with a locale for transcendent things and beings, heavenly, in heaven

pertaining to being derived from God, from God, ‘those who share in the calling from God’

μέτοχοι

sharing/participating in, ‘sharing in a heavenly calling’

one who shares with someone else as an associate in an enterprise or undertaking, companion, partner, cf. 1:9

κατανοήσατε

AAImp2pl

fr. κατανοεω

to think about carefully, envisage, think about, notice, cf. 10:24

to give very careful consideration to some matter, to think about very carefully, to consider closely, ‘consider Jesus, whom (God) sent to be the High Priest of (the faith) we confess’

ἀπόστολον

of messengers with extraordinary status, especially of God’s messenger, envoy, of Christ
one who fulfills the role of being a special messenger, apostle, special messenger

ἀρχιερέα

see above

ὁμολογίας

statement of allegiance, as content of an action, confession, acknowledgment that one makes,
‘the high priest of (whom) our confession (speaks), cf. 4:14, 10:23

to express openly one’s allegiance to a proposition or person, to profess, to confess, confession